

在满

18

前登记参加投票

内页为有关选举登记问题的答案

介绍

我可以在18岁以前登记吗？

我为什么需要登记？

申请预先登记

我有资格预先登记吗？

我没有资格预先登记吗？

我怎样申请预先登记？

我需要什么资料？

我在哪里得到登记表？

我可以利用互联网登记吗？

我可以利用互联网更新我的详细资料吗？

我是一名新西兰毛利人。我可以选择在哪种名册上登记？

我是残疾人士。我能够在预先登记时得到帮助吗？

我寄回登记表后，将被如何处理？

当我满18岁时会发生什么？

如果我的地址出现变化，我该怎么办？

如果我的姓名或工作出现变化，我该怎么办？

如果我忘记更新个人情况，会发生什么事？

更多信息

我如何能获得更多信息？

我如何获得其它语言的更多信息？

您必须登记才能参加新西兰议会选举投票

如果您需要更多的信息，请

浏览 ELECTIONS.ORG.NZ

或致电 0800 ENROL NOW (0800 36 76 56)

新西兰至少每三年举行一次大选，选举新的议会和政府。分普通选区和毛利人选区。每个选区有一本登记了每个登记投票人员的名册。如果您已满18岁或以上并有资格参加登记，法律要求您必须在名册上登记。如果您现在17岁，您可以预先登记。您在登记后，必须保持登记的内容是最新的信息。新西兰邮政局的选民注册官负责管理名册。

介绍

我可以在满18岁以前登记吗？

是的。您可以在达到17岁时进行“预先登记”，填写一份称为“申请登记选举” (Enrolling to vote: Application) 的表格。

我为什么应该登记？

当您满18岁时，如果您有资格进行登记，您必须这样做。进行登记使您有机会投票。投票使您有机会在每次大选时对何人和哪个政党能够被选入新西兰议会发表意见。您也将有机会在地方政府和地区卫生局选举和任何公民投票或民意调查中投票。

申请预先登记

我有资格预先登记吗？

您可以预先登记，如果：

- 您是新西兰公民或新西兰永久居民；并且
- 您已年满17岁；并且
- 您在某段时间内在新西兰连续居住一年以上；并且
- 您不是没有资格的人。

我没有资格预先登记吗？

您不能预先登记，如果：

- 您是一名新西兰公民，但您不在新西兰，并且在过去的三年中没来过新西兰。
- 您是一名新西兰永久居民，但您不在新西兰，并且在过去的十二个月内没有来过新西兰。

(注：上述两个规定也有例外。例如：公务员或新西兰驻外执行公务的军事人员及其家属。)

其它没有资格的理由影响非常少的一部份人。选民注册官会得到涉及这些理由的人员的通知。如果您对其它没有资格的理由有任何疑问，请即刻致电0800 ENROL NOW (0800 36 76 56)或查询我们的网站www.elections.org.nz。

我怎样申请预先登记？

只需填写一份称为“申请登记选举 (Enrolling to vote: Application)”的表格即可。

我需要提供什么信息？

请回答登记表上的全部问题，这样我们能够为您正确登记。

我在哪里得到登记表？

- 填写并邮寄本手册后面的卡片，然后我们将为您寄去一份登记表。
- 任何新西兰邮局都免费提供登记表。
- 请致电免费电话0800 ENROL NOW (0800 36 76 56)，我们将为您寄去一份登记表。
- 用手机短信免费把您的姓名和地址发送到3676，然后我们将为您寄去一份登记表。
- 从我们的网站elections.org.nz申请或打印一份登记表

填写完表格后，请将其投递在任何新西兰邮局或邮寄到（不用贴邮票）：

FreePost 2ENROL

Electoral Enrolment Centre

PO Box 190

Wellington 6140

我可以利用互联网登记吗？

可以。只需进入到我们的网站www.elections.org.nz，然后点击“登记、核对或更新”(Enrol, check or update)，按照步骤填写您的登记详情。随后您就可以下载并打印已经填写好您个人资料的登记表，签字并寄出，登记程序即告结束。

或者，您可以在网站上提交登记表，我们将为您寄去一份预先打印好您个人详情的大选登记表，您可核对内容并签字后将其寄回。您还可以在网站上在线核对您的登记详情。

我可以利用互联网更新我的信息吗？

一旦填写完毕并且选民注册官已经接受，个人能够通过电子化方式更新其登记信息，“申请登记选举 (Enrolling to vote: Application)”表显示了他想要选择此项服务。还需要申

请人的电子邮件地址。

登记信息的电子更新通过igovt登录，它允许使用相同登录信息来访问不同的政府在线服务。igovt系统是安全的，并维护您的隐私。

一旦处理了您的登记，将会通过您申请表上提供的电子邮箱地址与您联系，用选举登记在线服务来完成注册。这也需要您设立igovt登录，或如果您已经拥有就使用您现有的igovt登录。

如果您决定不再希望使用电子方式更新您的登记信息，您需要通知选民注册官，您决定退出电子处理选项。访问您的登记记录将做相应的修改。

我是新西兰毛利人。我可以选择在哪种名册上登记吗？

如果您是新西兰毛利人，您可以通过在登记表上适当的栏目内签名来选择在哪种名册上登记。您一旦做出选择，就不能改变直到进行下一次毛利人选区选举时为止。

在我们的“新西兰毛利人登记投票（Enrolling to vote as a New Zealand Māori）”小册子上可以获得更多的信息。

我是残疾人士。我能够在预先登记时得到帮助吗？

如果您身有残疾，您可以要求别人为您填写表格并签字和注明日期。但是：

- 他必须是已登记的选民，也就是说，他自己已经登记。
- 他必须在登记表上他的签字旁边写“Elector Physically Disabled – signed by their direction”（选民身体有残疾—按他的委托代为签字）。
- 或者，您的申请可以由拥有您授权的人为您填写。在这种情况下，他必须在登记表上他的签字旁边写“Elector Physically Disabled – Power of Attorney”（选民身有残疾 - 合法受托人）。

如果您的家庭里有一名智障成员，您可为他登记。请致电免费电话0800 ENROL NOW (0800 36 76 56)询问有关详情。

我的登记表寄回后，将被如何处理？

您的选民注册官将进行核查来确保表格填写正确。如果正确，将把您的名字登记在过去一个月内您一直居住的选区的预先选举名册上。我们将为您寄去确认预先登记的通知。

当我满18岁时会发生什么？

在您满18岁生日时，您将被注册成为一名选民，您不用填写任何其它表格。选民注册官将书面通知您有关申请已被处理并被登记。

如果我的地址出现变化，我该怎么做？

您只需在搬家前在任何一家邮局填写一份新西兰邮局“邮寄转信申请表（Mail Re-direction Request）”。您的信件将被转发到新的地址。另外，选民注册官也将收到您搬家的通知。

如果您的新地址仍然在相同的选区，您的选民注册官将只更新预先登记并发给您一份新的确认通知。

然而，如果您搬到一个新的选区，在您搬家一个月后发给您一份登记表。只要填写该表格、签字并寄回此表，那么选民注册官将预先将您登记在新选区，并发给您一封确认通知。

如果选民注册官在任何预先登记名册上找不到您的姓名，他们将寄给您一份登记表到您的新地址。

或者，您可以填写一份新的登记表或浏览我们的网站elections.org.nz，在线更新您的地址。

如果我的姓名或工作出现变化，我应该怎么做？

如果您的姓名或工作出现变化，您应该尽快以书面形式通知您的选民注册官。或者，您可以填写一份新的登记表或在我们的网站elections.org.nz更新您的信息。

如果我忘记更新个人资料，会发生什么事

如果您忘记更新您的信息，我们可能在大选登记更新活动期间联系不到您，而您的名字将从名册上删除。

然后您将需要重新登记。

感谢您阅读这本小册子。

我们希望这本小册子已经回答了您关于预先登记的所有问题

我怎样才能得到更多的信息？

有关大选登记的更多信息可从以下方面获得：

- 浏览我们的网址：elections.org.nz
- 请致电免费电话0800 ENROL NOW (0800 36 76 56)。
- 请阅读小册子
 - 您需要了解的所有关于登记投票的各项事宜* (Everything you need to know about enrolling to vote)
 - 作为新西兰毛利人登记投票* (Enrolling to vote as a New Zealand Maori - 此小册子仅提供英文和毛利文版本)
 - 您需要了解的所有关于不公布选举名册的各项事宜* (Everything you need to know about the unpublished electoral roll)

*可从新西兰邮局或选民注册办公室获得。

我能获得其它语言的这些信息吗？

我们的网站提供了本小册子的多种语言版本。

Electoral Enrolment Centre
New Zealand Post Limited
P O Box 190
Wellington 6140

电话: 0800 ENROL NOW
(0800 36 76 56)

传真: (04) 801 0709

电子邮箱: enrol@elections.org.nz

网址: elections.org.nz